KOMISSION ASETUS (EY) N:o 465/2000,

annettu 29 päivänä helmikuuta 2000,

merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta tulevien sokerialan EY—MMA-alkuperäkumulaatiotuotteiden tuontia koskevista suojatoimenpiteistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon merentakaisten maiden ja alueiden assosioinnista Euroopan talousyhteisöön 25 päivänä heinäkuuta 1991 tehdyn neuvoston päätöksen 91/482/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2000/169/EY ([2]), jäljempänä 'MMA-päätös', ja erityisesti sen 109 artiklan,

on kuullut kyseisen päätöksen liitteessä IV olevan 1 artiklan 2 kohdassa perustettua komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komissio on todennut, että merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (jäljempänä 'MMA') tulevan, erityisesti sellaisenaan EY—MMA-alkuperäkumulaatiota soveltaen tuodun sokerin (CN-koodi 1701) ja CN-koodeihin 1806 10 30 ja 1806 10 90 kuuluvien sokeri- ja kaakaoseosten tuonti on lisääntynyt voimakkaasti vuodesta 1997 alkaen. Kyseinen tuonti on kasvanut 0 tonnista vuonna 1996 yli 48 000 tonniin vuonna 1999. Kyseisille tuotteille myönnetään yhteisöön tuotaessa vapautus tuontitulleista ja niitä voidaan tuoda ilman määrällisiä rajoituksia MMA-päätöksen 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(2) Merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin olevaa CN-koodiin 1701 kuuluvaa sokeria ja CN-koodeihin 1806 10 30 ja 1806 10 90 kuuluvia sokeri- ja kaakaoseoksia koskevista suojatoimenpiteistä 15 päivänä marraskuuta 1999 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2423/1999 ([3]), jota sovelletaan 29 päivään helmikuuta 2000, komissio soveltaa tähän tuontiin sokerin osalta vähimmäishintajärjestelmiä ja sokeri- ja kaakaoseosten osalta yhteisön valvontamenettelyä asettaakseen nämä tuotteet tasavertaiseen kilpailuasemaan yhteisön tuotteiden kanssa.

(3) Merentakaisten maiden ja alueiden assosioinnista Euroopan talousyhteisöön tehdyn päätöksen 91/482/ETY jatkamisesta 25 päivänä helmikuuta 2000 tehdyllä päätöksellä 2000/169/EY neuvosto jatkoi MMA-päätöksen voimassaoloaikaa yhdellä vuodella 28 päivään helmikuuta 2001.

(4) Yhteisön sokerimarkkinoilla on viime vuosien aikana ilmennyt vaikeuksia. Kyseiset markkinat ovat ylijäämäiset. Sokerin kulutus on vakaa, ja noin 12,7 miljoonan tonnin tasolla. Tuotannon määrä on 16,7—17,8 miljoonaa tonnia. Sokerin yhteisöön tuonnin vuoksi on täten vietävä vastaava määrä yhteisön sokeria, jota ei voida myydä kyseisillä markkinoilla. Tällaisen sokerin vientituki — määrätyin kiintiörajoituksin — maksetaan yhteisön talousarviosta (tällä hetkellä noin 520 euroa/tonni). Tuetun viennin määrää rajoitetaan kuitenkin Uruguayn kierroksen yhteydessä tehdyllä maataloussopimuksella siten, että se alennetaan markkinointivuonna 1995/1996 tuetusta 1 555 600 tonnista 1 273 500 tonniin markkinointivuonna 2000/2001.

(5) Nämä vaikeudet uhkaavat saattaa sokerin YMJ:n huomattavaan epätasapainoon. Yhteisön tuottajien kiintiöitä aiotaan varovaisimpien saatavilla olevien arvioiden perusteella pienentää noin 500 000 tonnia 1 päivänä heinäkuuta 2000 alkavan markkinointivuoden 2000/2001 osalta ([4]). Sokerin ja paljon sokeria sisältävien tuotteiden ylimääräinen tuonti MMA:ista edellyttää yhteisön tuottajien kiintiöiden merkittävämpää pienentämistä ja näin ollen tuottajien tulotakuun suurempaa menetystä.

(6) Tuonti tapahtuu noin kolmen kuukauden aikana todistusten myöntämistä koskevien hakemusten esittämisen jälkeen todistusten voimassaoloajan perusteella. Kokonaistuonti, mukaan luettuna markkinointivuoden 2000/2001 alkamista edeltävinä kuukausina tapahtunut tuonti säätelee markkinatilannetta mainitun markkinointivuoden aikana ja aiheuttaa edellä 5 kohdassa mainittuja haitallisia vaikutuksia.

(7) Yhteisön erästä toiminta-alaa heikentävät vaikeudet ovat siis edelleen olemassa. Tämän vuoksi komissio päätti 22 päivänä helmikuuta 2000, että MMA:ista tulevien sokerialan EY—MMA-alkuperäkumulaatiotuotteiden tuontiin on tarpeen soveltaa MMA-päätöksen 109 artiklan mukaisia suojatoimenpiteitä.

(8) MMA-päätöksen tavoitteena on sen 100 artiklan mukaan edistää MMA:iden ja yhteisön välistä kauppaa ottaen huomioon osapuolten kehitystaso. MMA-päätöksen 109 artiklan 2 kohdan mukaisesti on valittava ensisijaisesti toimenpiteitä, jotka vähiten häiritsevät assosiointia ja yhteisöä. Nämä toimenpiteet on lisäksi rajoitettava niihin, jotka on ehdottomasti välttämättömiä mahdollisesti ilmenevien häiriöiden poistamiseksi.

([1]) EYVL L 263, 19.9.1991, s. 1.
([2]) EYVL L 55, 29.2.2000, s. 67.
([3]) EYVL L 294, 16.11.1999, s. 11.
([4]) Sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 2038/1999 26 artiklan 5 kohta (EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1).

(9) Tätä varten vaikuttaa aiheelliselta rajoittaa CN-koodeihin 1701, 1806 10 30 ja 1806 10 90 kuuluvien tuotteiden osalta EY—MMA-alkuperäkumulaatio 3 340 tonnin enimmäismäärään sokeria, sillä tämä määrä vastaa kyseisten tuotteiden osalta vuotta 1999 edeltävien kolmen vuoden aikana todetun tuonnin suurimpien vuotuisten määrien yhteismäärä. Tuonti kasvoi kyseisenä vuonna räjähdysmäisesti, ja OLAF valmistelee asiasta tutkimusta väärinkäytösepäilysten vuoksi. CN-koodeihin 1806 10 30 ja 1806 10 90 kuuluviin tuotteisiin on niin ikään sovellettava suojatoimenpiteitä ottaen huomioon niiden suuri sokeripitoisuus ja sellaisenaan tuotavaa sokeria vastaava sokerin YMJ:n kohdistuvat haitalliset vaikutukset. Tällä toimenpiteellä olisi taattava, että MMA:ista peräisin olevien tuotujen sokerivalmisteiden määrät eivät ylitä määrää, joka on omiaan aiheuttamaan sokerin YMJ:n häiriintymistä, ja varmistettava niille markkinointikanavat.

(10) Komissio varaa itselleen oikeuden ehdottaa neuvostolle MMA-päätöksen uudelleentarkastelun yhteydessä kumulaation sallivien säännösten poistamista tai mahdollisimman alhaisen määrällisen rajoituksen soveltamista ottaen huomioon MMA:iden tosiasiallinen taloudellinen hyöty, yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteet ja budjettirajoitukset.

(11) Tuontitavaroita, joihin sovelletaan tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä, koskevat erityistarkastukset sekä vapaaseen liikkeeseen luovutusta ja tullausarvoa koskevilla yhteisön säännöksillä käyttöön otetut tarkastukset, jotka on vahvistettu erityisesti yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2913/92 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 13 päivänä huhtikuuta 1999 annetulla Eruoopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 955/1999 ([2]), ja jota sovelletaan kolmansien maiden kanssa käytävässä kaupassa, ovat omiaan varmistamaan tässä asetuksessa käyttöön otettujen säännösten noudattamisen.

(12) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi, keinottelujen välttämiseksi ja tehokkaiden tarkastusten mahdollistamiseksi on syytä täsmentää todistushakemusten esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt. Todistushakemuksissa on erityisesti annettava todisteet siitä, että hakija harjoittaa sokerialalla tavanomaista kauppaa ja että sama henkilö ei ole esittänyt muita todistushakemuksia, ja siinä on oltava todisteet todistuksista aiheutuvien velvoitteiden täyttämiseen tarvittavan erityisvakuuden antamisesta.

([1]) EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.
([2]) EYVL L 119, 7.5.1999, s. 1.

(13) Edellä 6 kohdassa mainittujen tuontivaikutusten perusteella suojatoimenpiteitä on aiheellista soveltaa viipymättä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Päätöksen 91/482/ETY liitteessä II olevassa 6 artiklassa tarkoitettu EY—MMA-alkuperäkumulaatio sallitaan tämän asetuksen voimassaoloaikana CN-koodeihin 1701, 1806 10 30 ja 1806 10 90 kuuluvien tuotteiden osalta 3 340 tonnin sokerimäärään asti.

Kyseisen rajoituksen noudattamiseksi huomioon otetaan muiden tuotteiden kuin sellaisenaan tuodun sokerin osalta tuodun tuotteen sokeripitoisuus.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuonti edellyttää tuontitodistuksen esittämistä.

2. Eräiden CN-koodeihin 1701, 1702, 1703 ja 1704 kuuluvien tuotteiden tuontitodistusten myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä AKT—MMA-alkuperäkumulaation vuoksi 17 päivänä joulukuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2553/97 ([3]) 2—6 artikloja sovelletaan soveltuvin osin.

Kuitenkin:

— todistusten järjestysnumero on 53.0001,

— asetuksen (EY) N:o 2553/1997 4 artiklan 3 kohtaa ei sovelleta,

— hakemukset esitetään toimivaltaisille viranomaisille kunkin kuukauden viiden ensimmäisen työpäivän aikana lukuun ottamatta maaliskuuta 2000, jolloin hakemukset esitetään viimeistään 15 päivänä maaliskuuta 2000.

3. Tuontitodistushakemuksiin liitetään niiden vientitodistusten jäljennökset, jotka on annettu 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden sisältämälle sokerille sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 ([4]) 13 artiklan mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 30 päivään syyskuuta 2000.

([3]) EYVL L 349, 19.12.1997, s. 26.
([4]) EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen